氣候預告 日朗凉爽 最高温度 七十度

通電 CABLE ADDRESS HUNGCHUNGPO 本報 123 ST. PATRICK ST. TORONTO 2, ONT., CANADA

The Chinese Times.

TUESDAY AUGUST 21 1956 第壹頁 PAGE 1

本報通訊 The CHINESE TIMES PUBLISHING Co., Ltd. 123 ST. PATRICK ST. TORONTO 2, ONTARIO, CANADA TELEPHONE EMpire 3-3457

洪鐘時報

中華民國四十五年八月二十一日（星期二）

孔子弍千伍百零七年

夏曆歲次丙申年七月十六日

ENTERED AS SECOND CLASS MATTER AT THE TORONTO POST OFFICE MARCH 21 1926

洪門信條

忠誠救國 義氣團結 義俠除奸

▲閱報價目表

△短期 壹個月……壹圓七毫五 叁個月……五圓

△長期 滿一年……拾捌圓

無論本埠派報寄報抑外埠外國寄報價格一律

報費先惠……恕不奉聞

印度與西方提出解決運河爭端意見

倫敦廿日聯合社電：美國與印度反映東西兩方之意見，對於將來管理蘇彝士運河，今晚謀求埃及接納有些方式之外國參加。

彼等在此間向廿二國蘇彝士會議提出對抗計劃，雖在許多方面各有不同，但對此觀念則是一致，即埃及應放棄其立場關於管理連接歐亞及非洲之水道。兩者間有一主要差別。

美國，主要爲由歐洲方面支持，請求設立一國際局，以管理運河，埃及雖爲一關員，將須服從其決定。

印度，主要由東方支持，要求管理之際得利用，埃及將會管理運河，但聽取由一國際集團之意見關於此事件如財政及營運，此集團代表使用運河者之利益。

印度總理尼赫魯之最高級外交政策顧問梅農提出印度計劃，國務卿杜勒斯則提出西方計劃。

會議現在入於決定的階段，預料在明日對兩個計劃表示其意見。

但杜勒斯提出此計劃後，並在演講中稱，此會議不能採取決定，以拘束不同意者。若吾人顯示同意，則吾等之效能增長。吾人必定尋求此點，但無論如何，並無多數足能約束少數的。

此不是一會議與埃及談判，因埃及不會在此，若埃及接受邀請參加，則會議或有不同的局面。

此不是一會議，因此會議向埃及交付任何判決的通牒書，此際吾人決不抱着此旨。

提出美國與印度計劃，乃在此間多年來僅見之四十八小時最緊張外交運動的頂點。

在最後一七小時以前，其他國家須隨其自有的傾向，提出方案，致減少全體協議的希望。

如會議不能達見一致，將在本週對埃及總統納塞爾給予多數及持異議的意見。西方希望此舉將形成談判之基礎，以資解決。

此刻，在巴格達盟約中，美國之三個同盟，即土耳其，伊朗及巴基斯坦，傳曾彼等似不支持美國或印度的建議。

西班牙亦催促作不同的接洽。意大利，錫蘭及印尼西亞已向會議提出自己議案，彼等有其自己的主意。

印度計劃據報來自西方三大國之不同反應，可能的美國表示讚許，梅農建議過於含混，雖然英國在原則上與杜勒斯提出者無大差別。

美國建議包含對一草稿有許多修正案，最後草稿將分交各代表團。

杜勒斯今晨與蘇聯外長什皮羅夫會商，預分論，此時吾等於星期四與會議開始後之第二次會議，隨後出席西方大國外長之會議，此會議舉行，係考慮杜勒斯草案，傳佈後所提出的修正計劃。

杜勒斯之原草案，提議一國際局，以管理，維持及發展水道，其修改的計劃中，杜勒斯提議管理，維持及發展運河，須由一蘇彝士運河局負責。

埃及將與其他國家同爲局員，而局員之選擇，須由簽訂一八八八年之條約有關國家爲之。此條約保障航行經過運河之自由。

印度爲廿二國會議席上演講之最後者，梅農謂，不能和平解決蘇彝士爭端，將有之結果，減出埃及及和其他有關國家之範圍以外。他宣稱，埃及或由一國際運河局管理偏獨裁，此將引致一國際及嚴重後果。

四名美國新聞記者預備進入中國訪問

（香港廿日路透社電）四個美國新聞紙分銷代理處之代表，現正計劃於星期四進入中國大陸，雖國務院拒絕批准其訪問，此消息今日由中國旅行社透露。

旅行社人員說謂，余確實預定兩名者，爲國家廣播公司之魯濱遜，聯合社之羅德力，合眾社之□□勒，及芝加哥每日新聞報之外國通訊員之俾恰。

旅行社經理人謂：余聞四名新聞記者之保主已同意彼等可能前往進入新中國，無須由美國政府之正式批准。

旅行社經理續說：任何有資格之美國新聞記者，將受中國歡迎，如彼等能出示可接納的身份證及護照，表示其專家命彼等入中國境界。

他們曾向北京外交部正式申請，原始之三十日旅行邀請，業展延至六十日。他們並希望更多美國新聞從業員將接受招請，激使報紙，雜誌，無綫電播音與電視網狀組織相新聞代理的訪員提出。

針對入人員之記者表示，彼等擬攜帶美國護照，以背空換。彼等決不使用美國護照，在別方面，彼等不計劃向本國美國領事館交出其護照，顯暗示彼等爲此。

駐香港之美國總領事德林米特於十週對意得力倂：任何企圖進入中國大陸之美國記者不忠於政府方針，羅氏否認：在憲法中之條例，支持出版自由，不受政治干涉。

一（挑）留美中國學生抵廣州

（香港訊）廣州消息：歸國留美學生齡天鐸，楊秀英夫婦和周學小姐已經在二日晚上經過深圳到廣州。

齡天鐸博士回前是美國愛荷華大學水利研究所的研究工程師。他的夫人楊秀英碩士曾在同一單位担任副研究員，周學小姐是美國伊利諾斯大學有機化學碩士，物理化學博士，曾先後在俄亥俄州立大學和密歇根大學担任研究員。

在此以前，還有留美學生土木工程碩士陸常域，教育學博士鄒德元，電機工程師博士属寄澄，教學碩士杜訓家，結構工程碩士胡繼藩等五人，在七月間先後回到祖國。

盧漢率領中國體育代表團到達莫斯科

【倫敦訊】莫斯科消息：南中華人民共和國體育運動委員會副主任盧漢率領的中國體育代表團廿日到達莫斯科，代表團是應邀前來參觀九日在莫斯科舉行的蘇聯各民族運動大會的。

廣州華僑新村集體公寓落成

（香港訊）廣州八日消息：廣州華僑新村集體公寓第一戶居民黃琛琼韓天遷入新居時，他對記者說這座新居時，但見廚房放滿傢私，還有鮮花盆花，主人却不在家，那裏的工友告訴記者說主人又搬傢私去了，據他說，主人對這房子很滿意，準備好好佈置一下。

集體公寓是七月間才落成的，它是一幢座北朝南的三層大廈，每層可住六戶人家，每家有客房，一廚，一浴房，一浴廁，面積一百一十一平方公尺，包括全部水電裝置，每單元（每戶）售價八千多元，目前已有一半房子給華僑和港澳同胞訂購去了。

集體公寓是淺黃色的牆壁，襯有淺綠色的窗台，門前還植有鳳凰樹。

印尼村民恐慌天降黃雨原是花粉

（雅加達廿日路透社電）在蘇門答臘之西海岸有一鄉村忽然恐慌起來，其時「黃雨」降於村民的住宅和農作物。

會聞報之鄉老，拘恐報告關於美英兩國舉行核子武器試驗，惟帶黃色之微粒，必需幅射性墜下物之部分。

政府科學家隨即會合，以和緩鄉民之相憂，彼等解釋此微粒爲花粉。

一中國農民赤手空拳擊斃猛虎

倫敦廿日合眾社電：北京電台報告，中國農民譚大愛（譯音），六十一歲，以其赤手空拳與一虎搏鬥，得一隣人之助，卒將該虎殴斃。據播報，鄉民譽其爲在搏鬥一年的男童。

經過蘇彝士運河仍以英船爲最多

開羅廿日聯合社電：埃及蘇彝士運河機構今日公佈數字，顯示英國仍爲水道之最大使用者。

據稱：自七月廿六日國有化以來，共有一千零一十九艘船經過運河，其中二百九十六艘爲英國者，一百四十七艘挪威者，八十六艘利比亞者，八十四艘意大利，六十二艘巴拿馬，及六十一艘荷蘭者，其他爲廿二艘美國船，及廿一艘俄國船。

一隊挪搭五十二人，現在蘇彝士運河軍事基地之英國平民合同工人的家屬，是日乘飛機回家，因運河爭執，彼等爲近九百名英人離開運河區埃及之最後一批。

強調巴拿馬運河不容（許）國際共管

開羅廿日聯合社電：巴拿馬外交官今日稱，巴拿馬運河是屬於巴拿馬者，本國將決不接納國際共管該運河。

駐意大利與埃及之巴拿馬公使法拉里諾在此對一記者稱，彼等政府經刻於一照會中，由巴拿馬交給英國，類似照會，已送交在倫敦出席蘇彝士會議之其他國家。

法拉里諾謂，照會表示，對於不被邀請參預倫敦會議，巴拿馬已深切遺憾。

法氏復說，抗議書強調對於運河之巴拿馬充分主權，權力和管理，聯眾國奉行救上管理運河，其水面與兩岸的土地是完全屬於巴拿馬者。

東海岸鐵路綫建成美恐中共將攻台灣

香港廿日紐約時報電：關於將適計算的支持在台灣對面的大陸飛行場，業於上星期三日成爲事實，一鐵路經過台灣與福州通達，福州業已開放通車，鷹潭爲福建省一小鐵路交叉點，南平位於福州西北八十哩，福州爲中國人口之最大集中點，面接面向台北，中隔海峽。

當北京電台昨日宣佈鐵路連接，謂鷹潭鐵路之鷹潭與南平已建成時，意指在中國東海岸縱橫交錯之鐵路，現已作成，及可能供應所有在台灣對面的有力噴射戰鬥飛行場。

中共空軍力久被輕視，係基於惡劣的行軍兵站事，輕視中共空軍力威脅台灣者，謂次堅納噴射燃料，糧食和軍需品不能運抵已知的噴射機場，此等機場，由於運輸便利物短少，不能充分供應，以發動主要攻勢。

東方鐵路網狀組織之鷹潭與南平段通車，意指各中共機場，由上海而至南方之廈門，將在鐵路供應之各北方停車的範圍以內。

台灣國民黨國防部長俞大維曾已警告中共機場在大陸東海岸建立，並支持其警告，他帆展示大陸機場之空中照片。此等機場正在建築中，由噴射戰鬥機使用。

兩週前，美國遠東事務之美國助理國務卿羅伯特生報大俞大維之警告，請美國情報已證實中共正在台灣附近之大陸東海岸積極從事於建設十個新機場，可能遣派噴射機出動。

羅伯特生解，中共因執着拒絕同意，不使用武力威脅台灣，現在彼等在福地在上海與廣州間從事建築十個新機場。可能處理新式戰鬥機。

廣播者說，彼等刻正建築一戰略軍事鐵路，通入廈門港，彼等方入補加其的位，且大增強其攻擊力，對付台灣島。

一廣播昨日來自北京，暗示國務院的恐懼是真實的，用陣當軍輛試載五百二十噸木材及石綠，已在新鐵路線上試運，並暗指如機會發生時，許多不同具更多的危險式貨物可能運過兩條鐵路。

本埠新聞

暴徒毆劫後 復將遇害女郎姦污

（本埠新聞）多倫多訊：今日警察通緝一名男子，該暴徒將一女郎迎去，剝除其衣服，然後將伊姦污。

據稱，十八歲男子列治，與其女友由家途中，忽見一人乘車駛至，列治與之毆鬥，不料突然被擊，其女友被拖去，要求伊交出錢包及女友之手袋，共取去現款六元。該暴徒乃令列治上車，及女郎下車，由於避免其男友繼續毆……

附區將保存紅種人古墳場為歷史地區

市長謂西部城市美化設計遠超本市

僑商呂士祚昨晨逝世

兩西人在教堂中飲酒後大打出手

請華廚一名
需曉些英文
薪金定從優
應聘者面議
1720 Queen St. W.
LA2-9357

新西湖新張啟事

本店裝修現代化，定於本月廿一日（即星期二）開張營業，特由香港聘請上等名廚，精製中西各種飯食，歡迎光顧。

新西湖全人謹啟
133 Dundas St. W.

哀啟

誄文

賻儀

花圈

素車

美國總統輪船公司

ASK ABOUT AMERICAN PRESIDENT LINES ECONOMY FARES BEFORE YOU BUY YOUR TICKET TO HONG KONG

AMERICAN PRESIDENT LINES
The Carefree Sunshine Route to and from Hong Kong
Chinese Passenger Office
761 Sacramento St., San Francisco 8, Calif.

QUON ON CO. LTD.
General Agent
254½ Pender Street East
Vancouver, B.C.

美國總統輪船公司
華務部舊金山

均安號

美國總統輪船公司總代理

Quon On Company LTD.
254½ E. PENDER ST.
VANCOUVER, B. C.
PAcific 1025

陳郁公司

加拿大 多倫多
CHIN YOKE CO.
120 CHESTNUT ST.
TORONTO ONT. EM 4-2046

唐山生油

美國總統輪船公司代理

TORONTO EM-3-9855
WA-2-6308 WA-3-5910

復興公司

FORD THING
167 Mc Caul St.
Toronto Ont.

「五星飄揚新中國」

侯洋溪醫務

土機電帶公司

A. Smith Belting Works
138 York Street at Adelaide
Phone EM-3-1437

友記合棧有限公司

Yau Kee Hop Jehn Company LTD.
81 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. EM3-8863

香港新到來國產各項雜貨
加東總代理美國古利富公司味
白油鐵桶六十磅每桶九元

（代理永豐行各種…）

萬利燒臘

多倫多 加拿大
MON LEE CO.
109 ELIZABETH ST., TORONTO, ONTARIO, CANADA
EMpire 3-1921

西醫謝日棟

129 Dundas St. W.
TORONTO ONT.

陳子籌事務所

GEORGE CHAN J.P.
NOTARY PUBLIC -- IMMIGRATION CONSULTANT
160 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT.
EM.8-3531 HU.8-7472 Res. HU.9-8331

韓伸伸，然以有關聯係他人身体罪
警察局，本署從進行調查時，
該會議員尚不知。

賓路約旅社工人 獲加薪罷工不實現

兩個月來被罷工威脅之賓路約旅社，將於實現其四十二日名工人已捲聲實力，加薪幹後？此項罷工，原本若說約不能獲致協議，則將於八月二十三日施行，即將舉會商議，最終前一日。

▲加國新聞▼

西北地區將決定 對土著開酒禁問題

耶路尼夫二十一日電，本週內在亞克持維克舉行之西北地區行政委員會會議中，將決定是否西北地區之印第安人，愛斯基摩人將被准許購買酒類，或繼續被禁。

此問題之提出，當因印第安族服務酒類管制，而起。在七一次會議中，只以一票之差，未能獲准開禁與酒類之土著，而此次再提，刻基於聯邦政府修改條例，授權各省級及地區政府決定開禁。

該地區之兩族土著，實際上已獲得酒類，不過當向該等准准之白人購買，或自行私自釀製。

國會議員謂廉價 煤炭動力可發展工業

那雀斯高沙省，雪梨二十一日電，國會議員寄斯非對本市保守黨協會稱，由煤炭發出之廉價動力將伸展全國工業，引致全國各地受益。

但謂本國有足夠能力，擴展其實業計劃，若等保有原料及動力來源，足令加拿大成為世界巨大工業國家之一。

移殖女童目神經腺 於婦人手術成功

夏利福市廿一日電，醫師已完成將一個五歲女童之眼瞼割出，而將健全之神經腺移殖於一個將盲之四十六歲寡婦，為海岸區首次作此種手術。

五歲女童布芝斯，在兒童醫院中將病眼割出，健全之神經腺則送至維多利亞醫院，移殖與李曾生夫人將盲之目內。

負責手術之醫師稱，除非有複雜發生，則此種移殖將獲成功。李曾生夫人之右目將可恢復視覺，而李曾生夫人之左目，於出生一已盲。最近醫師謂，其右目不久亦可盲。

被响尾蛇所噬 婦人因而喪生

奧李頓二十一日電，參自都朗度之蒂伊夫人，曾被奧斯沙加响尾蛇所噬，昨晨三時三十分於當人紀念醫院中死亡。

負責治療之醫師稱，其流通之血內積聚，流入肺部之吸氣器官被阻塞而窒息喪死。

貿易醫師謂，此種經可能與治療藥物有關，但並不一定會有因，在手術後，此種症狀發生溫，不過蒂伊夫人並未有接受外科手術。

官方已宣佈不再調查研究死因，其遺體已交與都朗度市殯儀館收殮。

都朗度運動會打破 兩項長途接力賽紀錄

滿地可廿一日電，都朗度興花匹克一項運動會，昨星期六日得接力賽冠軍，並打破兩項本國紀錄。

廿都朗度運動會獲得七項接力賽之四項優勝，將兩英里及四英里兩項接力賽之全國紀錄打破，四英里賽，將加拿大世運隊於一九八年建立之紀錄削減十一又十分三秒，兩英里賽，則較舊紀錄減低二一秒九。

高倫縣慶祝 成立百年紀念

高倫廿一日電，昨星期六日本縣舉行成立一百週年典禮，該區極為熱鬧，只有一點遺憾，蓋公路警員亞命不在場。

亞命原定為慶祝之主持人，但因早日在秋間區駕車失事，大受重傷，慶行會在雨晴進行，經過一無

人沿途觀看，四十二隊音樂及四十輛花車。

參加裸体宴會 三名青年被罰

安省鹹頓市二十日電，十八歲至廿歲之青年麥康那爾，由於敗壞未成年購酒罪，被判罰七十九元。

其被控為由於青年舞會慶祝在附區中，捕捕一為裸体舞會，當時有二十五人參加，包括多個裸体青年男女在內。

另兩青年為廿十九歲，及十九歲之施覃毛與茂尼，亦每人因醉酒罪，而被判罰十元。

雪糕貨車發生意外

胡特斯錄二十一日電，昨日在此間之布爾佛附區中，一輛載有雪糕交通意外，所載之一百多盒雪糕四散，拋上公路，交通被阻，所幸不久即溶去。

國防部宣佈提高 飛行人員特別津貼

渥太華二十一日電，國防部最近日宣佈，加拿大皇家空軍已決定將飛行津貼，由現時之每月二十元增加至七十五元至一百五十元，最長期，以使現時熱歐洲工作飛行人員參加，因空軍現時需要飛行人員。

久空軍獨備隊，海軍航空隊，及陸軍航空隊飛行人員，均有享受此種飛行津貼。

多城中華福音堂
Chinese Gospel Mission
22 College Street
Toronto Ont.

歡迎僑胞光臨！
每星期晚八時 宣講福音
每星期晚七時、有英文義學、有幼稚園。
主任 關耀民牧師 張培謙先生
通訊處 8 Mcmaster Ave. Toronto
電話 WA3-5997

加東園 CAR HONG YONG LAVALTRE QUE.
加拿大 滿地可
本園出產
白菜 芥菜 芥蘭心 菘好 白菜心 白菜耳

環球公司
(多)(多朗) WAN KEW CO. (加)(大拿)
82 Elizabeth St. EM.8-4229 Toronto, Ont. Can.
四時瓜菜荳腐芽菜金豬罐咪
△大批唐貨到步
△價格特平！！
常有馬蹄蔴蔴蒔菇並華國之白菜芥菜蔴行零沽代理正牌永利威名藥酒
發菜綠荳平沽一百磅十六元二毫五仙
十六頭五磅庄什錦菜
綠平沽每箱三十六元六毫五仙
價不昂貴，目錄印備，函索即奉。
司理 林善彰 林環陵 啓

加拿大 中國國貨公司 多朗多
China Trading Company
145 147 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT. EM.8-8706
欲買最靚罐頭冬菇 請來幫襯保証滿意
六頭白露五安士原罐冬菇每箱 十九元貳毛五
大頭白露五安士切片冬菇 十八元九毛三
廿四頭廿安士原罐冬菇 十五元四毛
廿四頭廿安士切片冬菇 十四元九毛六
廿四頭十安士切片冬菇 七元四毛三
代理C.P.R.火車輪船兌滙C.P.A.
飛機票往港單程六百五十九元
雙程壹千貳百零六元
盈益利便贈客把票紙可以按月分期
久為二十年成立之商號，手續簡單，如蒙惠顧，請隨時賜教
中國國貨公司 正司理 李氏禧 副司理 林環禧

加拿大 廣興有限公司 多朗多
KWONG HING CHINESE FOODS LTD.
64½ ELM ST. PHONE EM. 6 2307
TORONTO ONTARIO CANADA
本公司備有罐頭食品、豬白芽菜、生鮮豆腐、大小光酌，極表歡迎。
△罐頭食品▽
冬菇廿安士庄每箱二十四罐 一十五元七毛五
冬菇廿安士庄每箱二十四罐 八元七毛五
集菜廿安士庄每箱二十四罐 元五毛
瓜菜雜錦廿安士庄每箱二十四罐 七元二毛
荳腐二十安士庄每箱二十四罐 六元
酸菜二十安士庄每箱二十四罐 九元六毛
蠔豉冬瓜十安士庄每箱二十四罐 一十二元
新辦到美國出產筷子商標
頂銀白米白磅庄每包十三元七毛五仙
美國紐約著名番力山大味精十磅庄每罐一十五元
總司理 吳道一 司理 鄭傳富

加拿大 國新商店 多朗多
KWOK SUN TAILOR
181 Dundas St. w.
Toronto Ont. EM-8-1449
國新服裝專家 專接乾濕洗熨
大帮絨絨 西裝新棉 港運織錦
花旗新顏 式色具備 裁師縫製 中西服裝
精巧手工 英國新料 專用靚料 全檔制服
廚師衫褲 取價特平 各界光顧 無限歡迎
△鯉魚絨衣料每件十六元 △總錦衣料每件十四元
△英倫全毛靚絨西褲每條十五元
△靚白料企檯衫每打六十六元
△廚師褲每條五元二毛五 每打伍十七元五毛

禮道實業有限公司
華區分行李市孖街八十九號
分行司理林舉貞
Largest Realtors In Canada
Main Office 1172 Bay St. Toronto 電話 WA-4 5761
林舉貞電話 EM. 8-9109 住家 WA-2-6901
◎好音．特告
一．新華埠，老牌子乾濕洗衣館，角頭地位，每星期生意穩四拾元，業主急要平賣，生意連樓業，全價壹萬三千五百元，取現款八千元，銀期易供，樓上有三個睡房，最適合僑眷修巷，價銀相宜，有意作業者，勿失良機。
二．近華埠獨立磚屋旅舍，十四房間，另有車房及花園，每月入息三百元左右，另有三房可自用，十二房傢私，全價貳萬三千元，取現款壹萬元，銀期易供，一月交匯。
三．新華區角頭舖一間，舖位式閣，另亞柏文二伙，入息豐富，全價貳萬五千元，取現款八千，銀期易供，有一舖位，自己可交營生意。
★本行常有大小生意，樓舍投資，為買者自用。
◎現有亞柏文出賣
加拿大最大實業房屋買賣經紀行

華埠 天生堂 藥材 電話 PA. 5011
Hing Sang Hong
362 POWELL ST. EAST Vancouver, B. C. Canada
△五蛇風濕藥料 式元郵寄 一雙風料 風濕骨痛 受一貼蛇膏 安然好睡 登時風治 勁驗奇侗
(電療發育機) 天有不測之風雲，人有旦夕之疾病，如夜尿失眠，臨散不舉，口推官，如欲補救，必須電療，次兒女廟情，雖家別室，宜來自治，快過打針。
每機拾伍元 C.O.D.不受或私
(腸痿救星丸) 一料十元五毫
(主治)陽痿不起，起而不堅，點半韻氣，藥餘丹田，鼓吹陽起，交不痿，如不立效，當日囘尾，原銀奉回。
△開症配藥 △包寄郵送 分文不受
△開花素一打八元一毫 △乙種人全副廿元九毫 △發補鞭一料十元一毫 △新丹丸一料五元一毫 △消操丸一料十元一毫 △萬雞丹一料五元一毫 △道精丸一料五元一毫 △羊眼券一只五元一毫 △腸蘚露一料三元一毫 △擺腸露一料三元一毫 △戀情素一打八元一毫
△甲種人全副卅元五毫 △內種人全副十元五毫 △育龜丸一打九元一毫 △強卵丸一料五元一毫 △扯氣丸一料五元一毫 △紫金膏一盒貳元一毫 △驚鹿丸一打十元一毫 △北鹿茸一份廿元一毫 △頑鮮冰一樽貳元一毫 △久靈露一樽二元一毫 △五蛇膏守料式元一毫

加拿大 光源 (金)(豬)(罐)(咪)
SIU YUEN
70 Elizabeth St. Toronto Ont. EM3-4037
本公司 精製臘味 金豬燒臘 四時瓜菜 祖國雜貨 海味藥材 絲苗白米
都朗度 光源謹啟

電霜機
服務 設計
CP CHOW DEDICATION

中國藝術團 延長在港演期 兩週觀眾二萬餘

香港航訊 中國民間藝術團接受香港同胞的請求，決定延長在香港的演期。

到七月四日為止，中國民間藝術團已經按照原定計劃在香港演出了兩個星期，由於場場滿座，購票十分困難，許多沒有看到藝術團表演的香港居民，紛紛寫信要求藝術團延長在香港演出的時間。香港中華總商會聯合文化界招待中國民間藝術團演出委員會為了滿足香港居民的要求，曾經打電報並寫信到廣州華南文學藝術聯合會，要求同意延長藝術團在香港的演出。最近，接待委員會已經接到答覆，同意藝術團在香港的演期延長十天到兩週。

又訊：到四日為止，中國民間藝術團已經在香港上演了十四天十大場，觀眾兩萬多人滿意地欣賞了優秀的中國民間藝術。

連日來，香港居民搶購藝術團戲票的情況，比一週前還要熱鬧。三日晚上十時多，戲院還未散場，就有人在戲院門口守候，等着買四日開始預售的以後二天的戲票，許多郊區的工人在三日晚上下班後，就從很遠的地方趕到市區買票。其中有的帶着草蓆、食物在戲院門前露宿，有的還帶着象棋、樸克牌玩個通宵。當輪候了十多個鐘頭而終於買到那張珍貴的戲票時，他們的面上都堆滿着愉快的笑容。

陳錦棠讚美話

在最近一週內看過藝術團演出的香港藝術界人士，都表示非常滿意。著名的粵劇演員，香港粵劇八和會館副主席陳錦棠說：只有現在的中國，才能把民間藝術整理出來，公開於世界。藝術團演出的每一個節目，都是能夠替國家增光的。這位被稱為「武狀元」的粵劇老前輩，特別對京劇「武松打店」和「獅子舞」的演出表示欽佩。香港電影導演屠光啓說：「我相信，不管什麼人，不管他是什麼職業和信仰，對藝術團的成功演出都是讚歎的」。香港著名的國術界拳師[illegible]斗特別推崇「獅子舞」的精彩表演。

電台廣播錄音

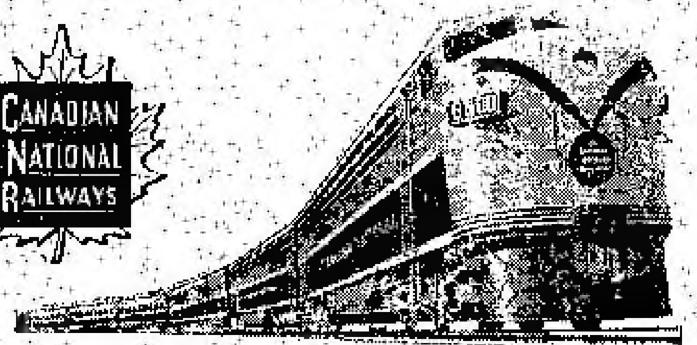
三日和四日晚上，香港廣播電台[illegible]「[illegible]民呼聲」[illegible]之後，播放了

馬柏三經紀
Ken Wiles Ltd Realtor
153 St. Clair W. Toronto
Office WA1-1191
Res LE1-5545
本人代理樓屋大小生意買賣 經紀忠誠服務 僑胞光顧 特別歡迎

承接坭水工作廣告
本人專做坭水工作，凡打沙灰，修整牆壁，煙通，修葺屋頂，水渠及白鐵等工作，華友委託，極表歡迎
ED. DILLON 244 McCAUL ST.
電話 WA-2-9782

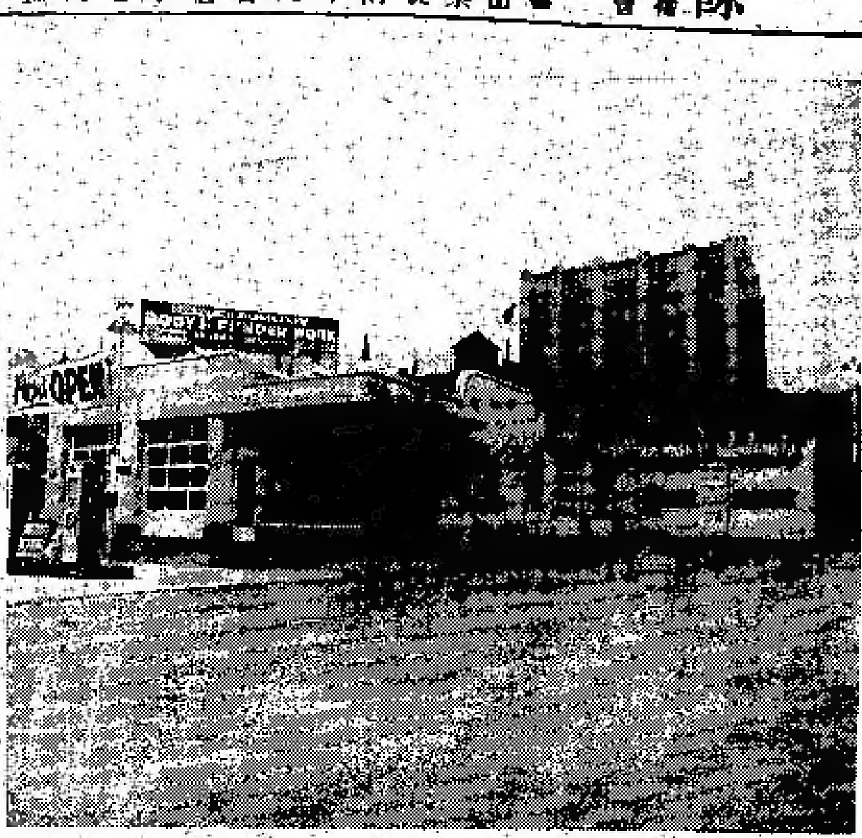
接車行李
本人常駐大觀園專接車行李，僑胞返國或過埠，賃車行李，當出電話或可親到大觀園詢問便知 黃鴻啓
113A Chestnut St. EM3-2717

醫學博士 羅景耀
109 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT,
電話 EM. 8 5538
醫務所 設在丹打街西一百零九號
診症時間 下午二時至八時 禮拜三、六 禮拜日 下午二時至六時



回國及返加船票
華僑回國，或辦貨，請用詩晏亞火車，招待妥當，回國或來加定位，船票，飛機票，請與麥錫舟君接洽，或詩晏亞代理，加拿大國家鐵路啓
華人旅客經理麥錫舟 E. C. Mark
12A Hagerman St. Toronto
電話：EM-3-9655 WA-2-6309

香港 麥廣記 參茸行
Mak Kwong Kee
世業二百餘年 宗旨專賣正貨
本行選辦人參鹿茸鹿尾茸片鹿茸補品蛤蚧大補茶
歡迎外埠僑胞函購
加拿大代理陳郁公司 CHEN YOKE CO. 103 CHESTNUT ST. TORONTO, ONT. CANADA TEL EM 3-2046
註冊商標
49, BONHAM STRAND W. HONGKONG
香港南北行街四十九號 電報七七九六



Edward Motor Service
132 Chestnut Street Toronto Ont.,
Telephone: EM6-6192 EM6-5324
悅華企業有限公司
總理廖崇憲 副總理林進寧 助理何連丁
近年來因加國公路交通之便利，我華僑購買自由車者經營成為旅行方便之用，其數日來本公司為利便僑胞起見，除經營旅館洗車停車場而外，添設修理自由車廠在旅館側邊，地位極其適中，經營數年，屢蒙遠近僑胞光顧，所以生意進步之速，有如日之東升，茲為生意需求，將工廠各部擴充，添顧技術人員，務新修理工作快捷妥當，同時本公司為答謝僑胞光顧雅意，工廠各部價目減價六十天，凡我僑胞如有車修理或「全車油色」價目當前相宜

加拿大 遠東商業有限公司
自製（金龍牌註冊商標）出品
溫莎埠
Oriental Commerce Limited
1574 Lincoln Road
Windsor Ontario Canada

遠東商業公司（味）精廠（遷）鋪啓事
李鐵如啓事
啓者：近來時多過埠、在店工作時間甚少、凡親友來函取貨、可直寫本公司或司理部收、倘非與弟個人來往之函件、不可按弟之名、以免阻誤時間、致有負顧客之厚意、謹此奉告、幷候
諸君康健
弟李鐵如謹啓
遠東商業有限公司 總經理李鐵如 化學師李國樑 謹啓
金龍牌味精出品

生活飯店新張廣告
本飯店創設在都城唐人街七十二號，創辦者不惜重資裝飾輝煌，地方雅潔，務求現代化，特由祖國聘請上等廚師，向僑界服務，所製餚饌美味適口，希望僑界惠顧，大謀小酌，經濟時菜，隨時應命
WA2-0295 本飯店主人啓

NORMAN ENDICOTT
Barrister & Solicitor
4 ALBERT ST. EM4-2846
律師 NORMAN ENDICOTT 即文少章專辦大小案件及買賣合約等件常備中文傳譯人員
地址亞爾伯街四號

醫學博士 潘國恩
DR. F. H. PON
192A DUNDAS ST. W., TORONTO ONTARIO
時間 △星期一至星期五 上午十時至十二時 下午二時至伍時半 △星期六 上午十時至下午壹時 △星期日 下午二時至五時 如有特別事請預約
醫所在丹打街西門牌壹百九十二號A
△電話 醫所 EM6-4595 寓所 LE 6-9275

加拿大 治安大藥房 都朗度
GEE ON CO. 78 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. CAN
★本藥房選辦祖國正地道藥材、各款中西藥丸、丹丸散、化粧品、各種香梘、日常用品、應有盡有、應僑胞之需要。
●敬濟堂蛤蚧大補茶 每盒四元
●傷風療肺止咳露 每樽七毫五
●化痰順氣止咳丸 每樽銀七毫
●比市利公司萬應藥膏 △每樽壹元、叁元。
●珍珠花柳搜毒丹 每盒銀三元
●珠珀白濁解毒丹 每盒銀二元
●皮膚濕毒藥水 每樽壹元四五毫
△新到▽
▲最新各種名伶唱片
▲今古書籍武俠小說
△代理雜誌畫報：香港家庭生活、東風、南西、國際、影星、長城、電影、星島周報、亞洲、銀燈、新聞、集趣、紐約生活、中興週報。

駱盛和藥房
TOM LOCK DRUGS
136 Dundas St. W. Toronto
EM-6-3122
Photo Finishing By Charles Abel
本藥房專以服務僑胞為宗旨 接辦各種良藥，配製醫生來方，代理各種照相用具，兼代沖晒放大各種照片，一日完成。中西文化雜誌日用品，代理柏架及各款墨水筆，童子[illegible]心。
本號能代僑胞配製各種藥單，外埠僑胞來信來單配藥快捷妥當，交郵付奉無誤 如蒙光顧 無任歡迎

中國民航特別局六月廿八日晚上假……出的全部節目的錄音，香港的許多涼茶店和食物店門前，都站滿了聚精會神地傾聽中國民航……精彩演唱的人。

海南興隆華僑農場

國營興隆華僑農場是海南島一個熱帶經濟作物基地。農場裏正在進行四十多種熱帶植物的育苗研究工作。其中有咖啡、橡膠樹、香茅、納蔴、油棕、蔴、紅毛丹、人心果、可可等熱帶作物和水果，目前，這些植物一般生長良好。證明海南島有繁植多種熱帶植物的優良條件。中華人民共和國華僑事務委員會熱帶經濟作物調查工作組，最近在這裏進行了一週的調查研究工作，這個農場給調查工作組提供了許多寶貴材料。

這個農場是在一九五二年建立，經過幾年的摸索，確定了「以穩定熱帶作物為主，爭取多產糧食、蔬菜、肉類自給，農林牧多方面結合經營」的方針。建場之初，大量種植了第一年即可收獲的短期作物香茅草（一年可四割），同時逐步種植咖啡、劍蔴、胡椒等長期作物，以收「以短養長」之效，現在，香茅的收入已經基本上保證了農場的經濟自給。咖啡去年冬今春已有少量收穫，今年內就可以大量採摘。劍蔴已經長得有一人高，種植較早的四百畝劍蔴今年內即可收割，還可供應農家幾百萬株種苗。一九五五年年底已開始種植橡膠，並準備在第二個五年計劃期間種植萬畝橡膠。目前，農場的四千場員正在業餘「萬斤香茅十斤油」的豐產競賽運動。這個口號是今年一月間全場代表大會上提出的，現在香茅豐產農場的全部……和一千畝香茅豐產地都生長得十分茂盛。五年前，興隆還是一片荒山，現在，這裏不僅開闢了道路橋樑，而且農場還建立了香茅加工廠、橡膠廠、石灰窯和海南島的第一部水力發電機。此外，農場還擁有一個飼養牛羊的良好牧場，場員每個勞動日的報酬一九五二年是九角，現在已經提高一元二角。興隆附近的黎族農民看到農場幾年來的發展和場員生活改善，最近紛紛提出請求加入農場。

WESTERN HEATING & VENTILATING Co. Ltd.
2324 Danforth Toronto.
OX-8-1197 OX-8-1198 關裕住家 UN-1-1664
Domestic, Commercial & Industrial Specialists

天然煤氣為最利便經濟之燃料。本公司是天然煤氣專家，為家庭、商業、工廠服務，如華友欲改置新置水爐、煖氣爐、換氣機等，今為利便華友起見，特聘關治為經理，如有委托，請與關君接洽，他誠意為君設計。名廠貨品，充期現款，一律歡迎。

大餐館生意出賣
取價四千五百元
Grand Cafe Bracebridge Ont.
本埠聯成興業公司啟

聘請華僑青年為推銷員
本公司宜聘華僑青年二名，任安省推銷專員，月薪三百元，如推銷生意超額，佣金另加。要精通英語，並能駕車者。如有興趣，請由電話 EM-6-2636 接洽，或親到 50 DUCHESS STREET TORONTO. 向趙平總經理商議。

住屋出賃
家私齊備屋一間，近華區內有房九個屋租相宜，有意租賃者請由電話接洽。
EM-8-5575 關鴻球啟

HOY'S 450 MAIN ST. VANCOUVER B. C.
雲哥華埠 馬開錫電器行

◎金星新到超級長壽片 世界文壇不朽名著 改編紅樓夢大全共六只
黎文所飾再世賈寶玉 李寶瑩飾林黛玉 鄭碧影 … 香港舞台一…的呼聲
…歌唱會 梁醒波 少新權 黎小紅 白文綵 鍾雲山 馮錦華 李錦昌 朱…麗 李慧 傅標安 三只
絕代佳人 何驚鴻 鄧碧雲 白…娟 伍木蘭 劉少文 三只
倫文敘
玉葵寶扇 每只四元五仙
◎美聲最新長壽片 歌劇西廂記 ◀芳艷芬 任劍輝 紅線女 冯玉鈴▶ ◀靚次伯 陳秀英 傅標安▶ 全套唱合
▲曲譜三只▼
◎新馬師曾 伍木蘭 孟姜女萬里尋夫 二只
◎南聲第二期長壽片公司 每只四元五毫
洗劍麗 鄭碧影 伍木蘭 小甘羅 林家聲 杜國威 一江春水向東流
郭少文 洗劍麗 下卷大結局 共二只
將秀瓊 梁素霞 孫 伴覓芳踪 一只
江平 伍木蘭 武松打虎 一只
洗劍麗 馬上琵琶 梅妃怨 一只
▲歡迎外埠C.O.D.交易安全快捷
◀長壽及普通唱片包羅萬有目錄印備函索即奉▶

躍市咊
加拿大最好之香煙

M. Y. HONG 150 QUEBEC ST. PRINCE GEORGE B. C. CAN. 文田藥行
痔根斷請用消痔丸
文田專醫內外痔瘡大便下血肛門腫痛
寄藥郵費三毛五內服消痔除根丸此藥專
治男女內外痔瘡肛門各種病初起兩禮老
痔多服此丸服法安全在佛山醫愈多人
每樽廿四服十元兩樽十五元不受C.O.D.

本報承印中西文件

均興藥房 GOON HING 72 GERRARD STREET W. TORONTO ONT. CAN. 加拿大 多倫多
補腎壯陽固本丸 補氣壯陽益精丸 順氣化痰止嗽丸 祛風散熱發斑丸 李金滲濕止癢水 消腫止痛跌打丸 刀傷止血跌打粉 頭號跌打藥酒 各項上等藥材
中醫 吳仙根

照相 劉璧 204½ Wellesley St. E. TORONTO. 電話 WA-1-7756

富隆雜貨芽菜公司 FOO LUNG IMPORTERS & EXPORTERS CO.
MONARCH CHOP SUEY PRODUCTS
784-80 LAGAUCHETIERE STREET, WEST
TEL. PL. 6409 MONTREAL 1, QUEBEC TEL. HA. 5961
合時貨品，源源辦到，罐頭雜貨，茗茶海味，挑選精美，以應顧客，衣館餐館，用具齊備，特聘師主理，名師主理，芽菜業務
▲代理▼ ◎古淋公司 ◎各種口味 ◎早子 ◎餐館碗碟用具 ◎其他公司精品

廣東飯店 CANTON CHOP SUEY HOUSE 74 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. EM-6-5334 加拿大 多倫多 店店
廣東飯店從新裝置冷氣設備，特聘名廚日夜開市，大筵小酌，招待備至，定令滿意。

新共和 SUN KUN WO 63 LAGAUCHETIERE ST. W. MONTREAL, P. Q. TELEPHONE UN 6 3113 加拿大 滿地可
本號專辦唐山雜貨地道藥材膏丹丸散兼四時瓜菜金豬燒臘等發客，如承光顧，無任歡迎。

華興電熨斗公司 179 ELIZABETH ST. TORONTO ONT. 電話 WA-3-2254
修理衣館各種機器及電風扇，兼有八百九、一千火力、百、電熨斗新風扇、電斗水偶實、猛力電水
外埠C.O.D.者，貨到後須先付貨價若干，並接車行李。
經理 周北鎰啓

IMPERIAL BANK OF CANADA
116 ELIZABETH ST. TORONTO PHONE EM6-5259
華區帝國銀行
◎設備安全貯蓄箱 以應華顧客租用
你的貴重物品安全，免被火燭或盜竊否？本行最近設置許多新安全箱，備為保用，租金每日不及……仙。本行接理寄港滙兌、無論信滙或電滙，價格最廉，歡迎本行商量關於滙款往香港或別處的任何問題。所有顧客，當予以迅速及特別注意。

L. J. WALKER
Manager
司理 華克氏 啟

金綸 KAM LUN TAILOR AND CURIOS 31 ELIZABETH, ST. TORONTO ONT.
總部 十一三街人唐大域多倫多 電話 EM.8-6259
忠誠服務 工精價廉
●快捷妥當●
門市部 專售祖國著名產品。裁縫部 承接各種餐館男女招待員（企檯）服裝。請將尺寸長短列明。

勝架兄弟藥房 SINGER BROS, DRUG STORE
34 Queen Street East Near Victoria, Toronto, Ontario Canada
▲大補丸 有轉弱為強返老還童之功
本藥房精心研究鍊製之培元大補丸西名(INVIGORATORS)敢謂有轉老還童之功，弱者服之固奏效如神，壯者服之尤奏奇效。每樽價銀二元半，三樽六元半。
▲治癬聖藥
本藥房代理（……）專治乾濕癬疥及皮膚濕毒等，無論如何癬症，用過者無不口碑載道，確為醫染斯疾者脫苦之藥。如初染者一盒能醫，久年頑症須用三盒必能醫癒。大盒六元，小盒三元，本藥房在唐人街角門牌三十四號，專友光顧。每盒式元，無任歡迎。
▲患痔症者注意
內外均能收效，每盒式元。患痔者不分內外無須蓋量可用「……」專醫流血與痛均能立止，若能繼續用之，包可清除。如染有此症者請試用之，當知其功效之大矣。
▲失眠與不安寧者注意
本藥房之（寧神丸）西名（NERVE-RESTERS）專醫因無得專治失眠與不安寧等症，因憂慮及疲勞過度亦能醫治，如染有上開諸病者請即購服一樽（寧神丸），價目每樽二元。
專治膀胱炎及腎病，不再於夜間起床。如有多溺膀胱炎及腎部風濕痛等病，本藥房（第十五號藥方）丸能迅速…之請即服用，立即見效，能助腎臟回復健康之途。西名（Prescription 15）每樽價銀二元。
（注意）本店每日早九時開至下午七時停業，星期日全日休息。
本藥房主人啓

英美汽車工業的危機

英、美兩國的汽車工業，已被認爲面臨到一個危機，假如這種危機繼續發展下去，勢必拖延那兩個國家的時日。在英國方面，除非英國工業及早採取適當的措施，否則其後果將會更急劇惡化，今年一月間，英國有十間汽車製造廠的負責人，就這種危機作了一個樂觀的分析，說汽車產量減少，只是暫時的挫折的現象而已，前途會迅速改善過來的。

在美國方面，汽車製造業正面臨一個[illegible]一九五九年度，美國一部份工廠，由於逐漸使用自動機器製造汽車的結果，是年全年汽車的總產量[illegible]十萬輛，其中售去了百三十萬輛。一九五四年度售出的總數爲六百萬輛。

事實上，美國汽車的出產總額遠超於市場的需要量，因此形成供過於求的情形，目前，車商賣不下去的汽車堆積在貨倉內，至少有一百萬輛，這一批貨物，看來是再出售不出去了。以目前的新款式汽車的價格看，比較那些舊存貨還要便宜得多。

全英國的汽車產量，一九五六年四月份的總額，比較一九五五年四月的總額減少了百分之三十。比較小型同時自動製造機器較少的工廠，如「英國汽車公司」「史坦第巴克」——柏架公司」等，比較其他汽車企業公司所受的打擊更爲巨大。今年四月份，他們的汽車產量僅及去年的一半。幾間大汽車公司如「通用汽車公司」、「哈拉斯耐汽車公司」及「福特汽車公司」等等，也受到同樣的嚴重打擊，只是程度不同而已。「哈拉斯耐汽車公司」今年的產量，比較去年度減少了百分之四十一，「福特汽車公司」減少了百分之二十一，「通用汽車公司」減少了百分之二十六。這一減少產量的結果，解雇了十六萬四千名汽車製造工人失業。

英、美兩國汽車工業所以發生危機，是由於英國政府的初時放寬國內汽車市場的吸收量已經達到了飽和點，因此對汽車工業採取了特別的措施——增加汽車購買稅和緊縮貸款，以求汽車製造商減少在國內的銷售，而增加向外國的輸出。英國政府這一項措施，現在已經遇到了全盤的失敗。

今年四月份，英國汽車的輸出總額比較去年(四月)減少了百分之二十四。今年最初四個月的汽車輸出總額，比較去年同期減少了百分之十三。英國汽車輸往[illegible]等地。

[illegible]利時、荷蘭等國的數量大量減少，主要的原因是西德與法國汽車工業已經遇到了歐洲汽車工業的猛烈競爭。西德以後來居上的姿勢，變成世界最大的汽車輸出國家，今年最初四個月間，西德汽車輸出總額增加了百分之三十五，此外，法國與意大利汽車輸出增加了百分之[illegible]，[illegible]適合歐洲市場的需要，因此歐洲自然就不注重他們了。

另一方面，[illegible]美國的汽車業縱然不景氣，但一般商用車輛的生意還算不錯，[illegible]從運一旦放寬，汽車工業是可能會好轉的。

如果美國要增加汽車對外輸出，就非採取另外的政策不可，除了美帝國的市場之外，對東歐各國的汽車及拖拉機輸出的禁運必須全面放寬。不管這些措施如何，美國的政府，都是勢所必須的事。

[illegible]他們是不能將自己的贏局[illegible]他們的，工人和政府之前的，他們同樣的希望政府[illegible]以求挽救急劇直下的汽車工業的危機。（譯自英國工人日報）

出產硯台的山

（南京）南京市西北的群山中，有幾座大山，當地人們從山上開採出用的石頭，經磨成硯台，以及供建築用的石碑、石條等產品，因此人們就叫這幾座大山爲「石硯山」，出產的石板和硯台，銷行全國各地。

太平洋鐵路公司

[illegible]

▲由多倫多往東
滿地可 每日下午一時正
滿地可 每日下午兩點十五分
[illegible]

▲由多倫多往西
[illegible]

143 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT. 電話 WA 2741 KENT LEE AGENT
滿地可華人代理 WILLIAMS-WONG SUE SHANG CO. 179 Lagauchetiere St. W. Montreal 1, Que. 電話 UN 6-3585

永興隆麵廠

WING HING LUNG CO.

電話 UN1-5272 住宅 UN1-4436

1072 ST. URBAIN ST. MONTREAL

▲精美▲出品 馳名一家麵 鬆化春捲皮 爽脆炸麵 脆滑雲吞皮 鮮明全蛋麵 ▲便利 ▲異常

貨真價實 久負盛譽 遠近馳名 快捷寄運

三利公司

加拿大 多倫多

SAM LEE CO.

182 Elizabeth St. Toronto, Ont. 電話 EM-3 9862

散庄鐵觀音茶每磅八毫五；新到龍井茶每磅九毫；牛磅包金菓心二毫半；牛磅包冬瓜干五毫；牛磅包白菜干三毫；牛磅錦記咸蝦三毫；牛磅粵香咸蝦三毫；張廣源麵魚九毫；張廣源鹹花魚每元；零五大鱔魚每磅七毫

所證公[illegible]

黃雲友商店

加拿大

WONG WUN YOU 119 Dundas St. W. TORONTO ONT. 電話 EM-4 6086

銀河抱月歸 紅菱血 芳艷芬 在婚前 任劍輝 蝴蝶夫人 馬師曾 黑獄斷腸歌 冬初精神 春風秋雨又三年 清宮恨 風流財子 鄉村姑娘 十載繁花夢 碧血寒梅 [illegible]

國語片

風燭殘年 紅菱血 [illegible]

好世界飯店

Hoe Sai Gay

69 ALBERT ST. TORONTO EM.8-9817

本店主人啓 隨意小酌 承辦大筵

永泰昌公司

WING TAI CHONG COMPANY

64 Lagauchetiere St. W. Montreal, Que. Can. Phone UN1-4061

新辦到祖國貨 ★雜貨藥材 ★油糖糧米 ★香料 ★蔘茸丸散 ★象牙古玩 ★磁器碗碟 ★男女服裝 ★綢緞衣料 ★衣服用具 ★國產土貨 ★各種水貨 ★介紹鹹魚 大小批發 一律歡迎

律師葉求蘇

117A ELIZABETH ST. TORONTO ONT.

辦事所 EM4 0840 住家 EM3 0800

1318 DUNDAS ST. W. TORONTO, ONT. EM.8 2470

營業時間：每日由正午備式點鐘開門至夜半三點收市 UN 1-0329

長城書局

加拿大 多城

Great Wall Book Co. 115 Chestnut St., Toronto Ont.

週刊：銀燈 東風報 星島週報 人生 英語週刊 祖國 天地人 新聞天地

旬刊：東西 香檳 家庭生活 家庭良友 新藝 藍皮書 集趣 西點(半月刊)

月刊：光明畫報 中聯畫報 長城畫報 中華畫報 世界畫報 [illegible] 亞洲 文壇

歡迎各界訂閱及指導 優待長期訂戶一律九折

環球公司

加拿大 滿地可

VAN KEW IMPORTING CO. 1012 CLARK ST. MONTREAL QUE. CAN 電話 BELAIR 6605

本店由[illegible] 京果[illegible]日常用品[illegible]

晨鐘

說古談今

洪熙官血戰羅浮山（六八）

技擊小說 我是山人著

洪熙官曰：文定身懷血海，可任前鋒，今晚夜，汝先入白鶴觀內，查太極閣右方縱火，擾亂彼等耳目，火起之後，向太極閣前奔來，與我等會合，一同楊海公等決戰可矣。洪文定轟然而應。是晚二鼓，一行八人，從余家村行出，潛至白鶴觀前，時已二鼓時分矣，夜色深沉，萬籟俱寂，月黑風高，洪文定携備引火之物，執定雌雄寶劍，潛從觀後到圍牆躍上，跳上牆頭，縱目一望，只見觀中人皆寂寥，燈火熄滅，洪文定以為禪門衆弟子，皆已睡熟矣，遂施展輕功，望太極閣行來，直黑如漆，闃無一人，洪文定竊喜，乃縱身躍下，潛入閣內，取出引火之物，放起火來，一時火光熊熊，白煙驟起，洪文定縱火之後，自殿中奔出，至太極閣前，則洪熙官等已抵步，各執軍器，潛伏花圃間，靜候楊海公等出來，但見火光冲天而起，驚醒大殿禪門弟子，一聲而起，有數十人，蜂擁而出……

太極閣來，相機救火，衆來救火，……不見楊海公蹤跡……東救火者，不過二五十名少年弟子而已，洪熙官等……齊衝出，刀劍齊飛，殺得禪門弟子紛紛走避……而入太極閣中，由二樓而三樓，……之蹤跡，乃奔上藏書樓上，即白鶴消人亦不見……楊海公等何往，……

章大衛訪問記

中國新聞社記者 三人行 楊木

歡迎會結束後，時間已近中午。一輛車子到了縣城，汽車剛在縣外停下，立刻有許多人圍住他們。……他們穿過縣裏的大街的時候，……有人向他們招手，鼓掌表示歡迎。他們有減慢車速，……外面也圍着很多人歡迎他們。章大衛……從東德來的，……台灣的朋友們能夠知道祖國人民的……這都是誠的……使他們對自己的方向「……」

……在縣州……章大衛……有一部分是……看到很多……

……孩子們……叔叔和他們……起……

一一妹的鑼……

……

美國女教授 撲飛看演出

中國雜技團連日在香港演出，……

（未完）

寓言小集

……

萊昌殯儀店
本店承辦中西殯儀，無論遠近皆可通知，……
Thompson Funeral Parlor
132 Carlton Street Toronto
WA1-3571

加拿大 合良棧公司 多倫多
LEONG JUNG CO.
92 Lagoonhesian St. W. …… Phone WA 6560
總代理

青 (T. E. JAMES CO. LTD.)
7 SMALL ST.
TORONTO ONT.
PHONE EM4-0151

大同飯店
TAI TUNG
74B Elizabeth St.
Upstairs EM6-7066
TORONTO ONT.
新張廣告

永勝公司
WING SHING CO.
60 ELIZABETH ST.
Toronto, Ont. Phone EM3-……

艾世光醫務所
221 ST. CLAIR AVE. W.
Toronto ONT, Phone WA 3-8262
艾世光醫師

奇香 KAY HONG
84 Elizabeth St. Toronto Ont.
Phone EM-6-4041

星偉棧
SHING WAI JAN
177 Dundas St. W.
Phone EM3-0900 Toronto, Ont
EM 6-4160

那華斯高沙銀行
THE BANK OF NOVA SCOTIA
ESTABLISHED 1832
TORONTO
J. A. Yee 余秀業
MANAGER CHINESE DEPARTMENT
QUEEN & CHURCH PHONE EM6-……
YONGE & DUNDAS PHONE EM6-……
TORONTO ONTARIO

源興號
YUEN HING
122 Elizabeth St. Toronto Ont
電話 EM-6-6722
新到 唐山什貨 各江海味 參茸玉桂 蛤蚧大補茶

珍煥臨
577 SPADINA AVE. NEAR HARBORD ST.
TORONTO ONT PHONE WA 1-6751
本醫所新遷地址 診症時間

技擊小說

螳螂聖手王朗正傳

上卷 (九)(七)

大地閣膽 著

馬佐『寒雞步』以右掌擄敵右腕，左掌則托其肘向上，坐破左托右擊，右腕非折不可。然胡俊隨亦稍縮，當覺封出之腕，遭敵所截砍，亦能陰屑沉肘，轉化『單靠手』法，以掙脫對方擒拏，從而將沉肘之傾，以掌反削敵人之臂，悟明以敵著已變，恐為所乘，趕急卸馬分掌，閃開反擊，如是者「一來一往」，盤旋追逐，忽有數十回合，胡俊以彼此勢均力敵，一時難以制勝，祗是一僧人而已，而寺裏僧人尚多，如以一敵一，尚難取勝，若令寺僧再行合圍攻，則此番非遭擒不可也。遂佯作不支，賣個破綻，以誘悟明追趕，悟明不知其詐，拔步跟踪趕上，胡俊見計得成，大喜，立取子母金鏢向敵突襲，只見其翻身一揚手，悟明便知中計，叫聲『不好』，奈以過于接近之故，所以敵鏢打來，實已躲避不及，祇有瞑目待死一途而已，正在彼間，忽然一點寒星，自空疾降，砰然一聲，竟將胡俊子母金鏢撞於地，笑面神猿胡俊，以功敗垂成，又驚又恨，急觀敵勢，則見一人自落一翻身而下，快如流星，擋妨對方突圍襲擊，則連退兩步，展式以待，此時也，悟明僧以險裏逃生，亦暗抹去一額汗，於是急觀助己者為誰，追仰首一望，則為王朗也，遂知打落對方子母鏢者，正是彼所為耳，心中十分快慰，自是不可言喻；而彼此一臂相助，形勢頓易，心膽為之一壯，惟以胡俊此來，亦非孤立，却有從虞道人為伴，暫彼押住陣腳者，當下復虞道人一眼看去，見來者殊覺面熟，凝思有頃，乃憶昔封縣護白鶴觀之役，正是逢着此人，為當日收容蕭頭和尚之故，而致引起一場浴血苦戰，卒致因敗而走，白鶴觀又被干朝等放火焚燒，由是斷仇積恨，湧上心頭，趕着轉身一捷，跨步走過，身形一落，恰落在胡俊之前，胡俊見吃一驚，待見為虞道人也，緊張心情，方始平復，惟于朗目光尖銳，記憶力猶強，目力所注，已知中者正是白鶴觀與蕭頭僧朋比為奸者，於是不待其言，便冷笑曰，妖道長，我們真是于里有緣，誰爭今日又相逢，你還認識我王某否。

太平天國前後

廣西的反清運動

(一)(九)

謝興堯 著

[illegible]永秀縱橫湖廣約十年，實股會中勢力最大，為反清勢力之中堅，滿方官吏屢報捕剿，而屢[illegible]，且莫知其所終。

黃金亮

金亮亦全州人，由行伍出身，入平樂投在清方叙功至千總，一八五五年署荔浦營都司，一八五八年陳永秀、朱洪英等由湖南回富川擄[illegible]，金亮與十八人林開岩起義響應，合力攻入富川，復入賀川，奪石鍾關太平天國年號，惟金亮與陳戊養不和，彼此疑忌，[illegible]自稱『太平天保』，過永福，維容，入柳州府城，改稱『保城府』，及陳永秀入平樂，金亮暗通於梧州李文茂，自蘇龍與永秀分路，金亮亦說文茂招戊養，擬依其全殺之，未果，文茂旋戊養於潯州陳賢，復仇圖之，陳賢與戊養因同姓結宗親，據戊養同柳州太平墟，以殺死解開於文茂，金亮信以為真，改旗號『平靖王』，一八五八年七由維容，永福會同桂合於文茂，同攻省城，文茂敗走，金亮入懷遠，一八五九年石達開攻桐州，金亮附之，分頭太平墟及古興村，戊音聞金亮至報復，連夜聚眾數百人，圍攻五里村，縛金亮與其弟黃二鳴鼓於眾而殺之，時一八五九年九月二十日也。

鄧興雀

興雀，湖南人，寄居永福隘村，平素富裕，一八五三年起義，出入陽朔，荔浦，義寧，永福數縣，并攻永福縣城，各地土匪，皆與聯絡，推為大股，是年秋與團黨曾陳亞義合股，復揭竿並攻，復分黨二，亞義率八千餘人入平樂，興雀率九千餘人退蘇橋，擄牛員王庫勸之投降，又仿水滸傳梁山泊軍法，據獅子山設一關，山下環營以守，地勢險峻，清軍屢攻不下，一八五九年春，玉庫叛變，作內應，導清兵入二關，興雀自後山遁去，

加拿大 多倫多 誠信貿易公司
SINCERE TRADING CO.
143 Dundas St. W. EM-3-8144

本公司發行
發行煙草呂宋煙
選辦環球調味精
代理花生靚豉油
各種紙杯紙盒紙角紙料齊備
誠信貿易公司

香江飯店新張廣告
Hong Kwong Chop Suey House
175 Dundas St. W.
TORONTO ONT. EM 8-3361

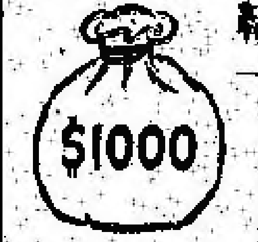
本店唐餐館 開張在旦打 裝修時代化 華麗兼奇雅 菜色第一家 招呼妥當也 日夜不停假 外賣由電話 男女僑胞呀 請來幫襯吓

黃衛青辦事處
W. C. WONG
ROOM 1406 55 YORK STREET
TORONTO ONT.
電話 EM.8 4586
住宅電話 ST.8-6289
辦理 各種保險・機票・買賣[illegible]・衣館・餐館・各項生意・如蒙[illegible]・穩妥快捷

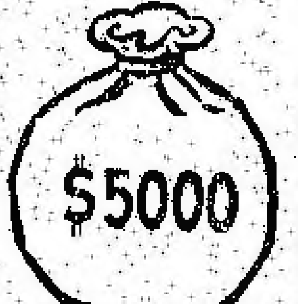
請加拿大華僑試用添比頓氏之風濕丸屢收奇效本公司之丸藥治各種風濕及骨痛腰痛等症[illegible]凡患風濕骨痛者請試用免受痛苦華人友光顧無任歡迎各華埠藥材店均有發售
◎價目 大盒五元 中盒[illegible]五毫 小盒七毛九仙
TEMPLETONS LTD
56 COLBORNE ST.
TORONTO ONTARIO

GREAT WEST LIFE ASSURANCE CO.
68 KING STREET WEST
TORONTO ONTARIO PHONE EM 8-8345

凡兒童年在一歲以下者分期投保一千元滿廿一歲時即得五千元保險本小利大為父母者千萬注意
[illegible]



結果 本利對



[illegible]

加拿大 多倫多 中醫關舜年
常駐廣恒泰應客
Kwong Hong Tai Co. 5 Foster PL.
Toronto 2 Ont. 日夜電話EM4-1041
本號聘請中醫關舜年管理本號醫務，如蒙光顧，一切[illegible]
[illegible]

博士 李均宜 醫學
196 Dundas St. W.
TORONTO, ONT. 電話 EM.89592
EM-3-2713 住家 RU. 1-0079
醫務所設在旦打街西一百九十六號
〈診症時間〉每日下午二時至六時 禮拜六上午十時至下午一時 禮拜日下午兩點半至九點
〈如有急症〉〈隨時應命〉

多倫多 生源昌公司 埠
SANG YUEN CHONG CO.
PAGODA RESTAURANT
433 YONGE ST. PH. EM-4-5609
TORONTO ONT. CAN.
本公司專 行零沽煙 理呂宋煙 煙仔煙絲 餐館用具 各客光顧 本埠由電 話通知購 貨立時送 到
生源昌 鄭邦啓

名 合心飯店 加拿大
HOP SAM
86 ELIZABETH ST.
TORONTO ONT. EM3-7894
本店餐廳 從新裝修 趣時西化 悅目非常 對於烹調 尤為精良 大宴小酌 取價從廉 諸君惠顧 萬分歡迎
合心飯店主人啓

加拿大 萬國貿易有限公司 多倫多
荔園酒家
LICHEE GARDEN
118 ELIZABETH ST. PHONE EM.8-9919 EM.-8 8444
MON KUO TRADING CO. LTD.
120 ELIZABETH STREET
TORONTO 2, ONTARIO CANADA

● 地道藥材 油糖雜貨
● 江西瓷器 牛莊綠荳
● 男女拖鞋 四時瓜菜
● 所有國貨 應有盡有
● 僑胞光顧 皆在服務
● 為答盛意 額外克己
● 代理全世界各航空機票
● 代理美國總統輪船公司船票
● 代理郵政滙兌工人市胆
◎常有鮮靚春捲皮、雲吞皮發售
正總理林善堂 副總理黃道循
司理 林華令 黃昂璣 啓

滿城陳子雄事務所
HENRY G. CHAN
Chau Loan And Investment Reg'd
63 LAGAUCHETIERE ST, W. MONTREAL P. Q.
OFFICE TEL. UN-6 9262 UN-6 3113
接理 旅行手續 樓業買賣 移民入籍 大小事件 如蒙委託 竭誠服務 代理美國 總統船位 辦公時間 下午貳時 至八時

加拿大 多倫多 利求公司
LEE CUE COMPANY
119½ ELIZABETH ST. TORONTO ONT. EM.6-7030
新到 平沽
靚腐竹麵 八毛
靚中國墨魚 七毛
五
鮮紅蝦肉 二元
一斤五 一元
中大蠔豉 一元
一毛五
各種藥酒 一元
中國月餅
十產瓜菜
平沽批發
司理林興睿 啓

滿可地 黃能謙旅行社 加拿大
W. Bruce Wong ★★★ Travel Agents
78 LAGAUCHETIERE STREET WEST MONTREAL, QUE.
洋航空公司 加拿大太平 〈代理〉 航空司公 橫貫加拿大 (飛機客票)
美國總統 詩晏亞火車 (客票) 服務週到
→●★●← 承辦理入籍事 民大小民刑訴訟 案件如蒙委託 商函電報 [illegible]
歡迎 電話 [illegible]

僑興公司
QUE HING CO.
178 DUNDAS ST. PHONE EM.4-6680
TORONTO 2, ONT. CANADA
[illegible]